Skater Hockey Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aumont Loggers II	D2
CLUB 2	Rolling Aventicum II	D2

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aumont	Date / Datum / Date / Data	21.11.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:02	End / Ende / Fin / Fine	21:45
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B127		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	9

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2591	NOEL Anthony	
Official scorer / Marqueur	2709	NOEL Fabrice	
Referee 1 / Arbitre 1	2466	CATANO Daniel	
Referee 2 / Arbitre 2	2900	THUNER Jonathan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rolling Aventicum II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aumont Loggers II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
20	C	DUBEY Jérémie				16825
82	A	ZURKINDEN Mathieu				3739
60	G	YERLY Floriane	X	X	X	3736
33	G	ROTZETTER Luc				17135
KP		BERCHIER Gael				1571
66		VOLERY Guillaume				2106
7		BUTTET Grégory				7001
44		REY Alain				1554
10		MULLER Fabien				16767
50		BUCHS Patrick				1381

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	VOLERY Guillaume		2106

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:31	44	KP	1				
05:38	KP	10	2				
22:39	KP	10	3				
				TOTAL			3
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
58:57	20	2	00:00	58:57	D
TOTAL		2 min			

2 Rolling Aventicum II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
72	C	MAILLARD Eric				2157
77	A	STETTLER Aymeric				3004
35	G	ROCH Valentin	X	X		2587
1	G	SEILER Gianmarco			X	17040
KP		LOOSLI Alain				1966
70		RINDLISBACHER Christophe				1593
3		GALLIADI Anthony				3655
92		MEER Johannes				3537
88		HAYOZ Thierry				3230
16		BONGARD Julien				16761
98		KOULBANIS Thierry				3651

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	PERSEGHINI Robin		2445

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:49	77		1				
26:56	72		2				
28:25	KP	70	3				
34:05	70	KP	4				
58:57	77	3	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
43:39	KP	2	00:00	45:39	E
TOTAL		2 min			